
International English

A Guide to Varieties of English
Around the World

Sixth edition

Peter Trudgill and Jean Hannah

Contents

<i>Note on the sixth edition</i>	vii
<i>Acknowledgements</i>	viii
<i>Symbols</i>	ix
1 Standard English in the world	1
1.1 <i>Models of English</i>	4
1.2 <i>The spread of English</i>	8
1.3 <i>The nature of native overseas Englishes</i>	11
2 English, Australasian, South African and Welsh English	14
2.1 <i>The RP accent</i>	14
2.2 <i>Australian, New Zealand and South African English</i>	23
2.3 <i>Welsh English</i>	38
3 The pronunciation of North American English	42
3.1 <i>North American English vowels</i>	42
3.2 <i>North American English consonants</i>	46
3.3 <i>Regional variation in United States English</i>	46
3.4 <i>The pronunciation of Canadian English</i>	54
3.5 <i>Non-systematic differences between North American English and English English pronunciation</i>	56
3.6 <i>Stress differences</i>	57
3.7 <i>Further differences between American English and Canadian English pronunciation</i>	59
4 English and North American English: grammatical, orthographical and lexical differences	60
4.1 <i>Grammatical differences</i>	60
4.2 <i>Spelling and punctuation differences</i>	85
4.3 <i>Vocabulary differences</i>	89

5	Scottish and Irish English	96
	5.1 <i>Scottish English</i>	96
	5.2 <i>English in Ireland</i>	104
6	West Indian English and English-based creoles	111
	6.1 <i>English-based pidgins</i>	111
	6.2 <i>English-based creoles</i>	113
	6.3 <i>Decreolization</i>	114
	6.4 <i>Post-creoles and mesolectal varieties</i>	116
	6.5 <i>West Indian Standard English</i>	118
	6.6 <i>English-based creoloids</i>	120
7	Lesser-known Englishes	121
8	Second-language varieties of English	128
	8.1 <i>West African English</i>	129
	8.2 <i>East African English</i>	133
	8.3 <i>Indian English</i>	134
	8.4 <i>Singaporean English</i>	140
	8.5 <i>English in the Philippines</i>	142
	8.6 <i>Fiji English</i>	143
	<i>Glossary</i>	147
	<i>Bibliography</i>	150
	<i>Index</i>	155